

Warnung

Eine falsche bzw. falsch synchronisierte Motorsteuerung kann zu einer Beschädigung der Ventile führen.

The Tool Connection kann nicht für Schäden haftbar gemacht werden, die auf die Verwendung dieser Werkzeuge zurückgehen.

Vorsichtsmaßnahmen – bitte durchlesen

- Die Massekabel der Batterie abziehen (den Radiocode bereithalten).
- Die Zünd- oder Glühkerze entfernen, um die Kurbelwelle einfacher drehen zu können.
- Keine Reinigungsflüssigkeiten an Riemen, Ritzeln oder Rollen verwenden.
- Immer den Verlauf des Zusatzantriebsriemens vor dem Ausbau notieren.
- Die Kurbelwelle in die normale Richtung drehen (nach rechts, sofern nicht anders angegeben).
- Die Nockenwelle, Kurbelwelle oder Dieseleinspritzpumpe nicht drehen, sobald die Steuerkette/der Steuerringen ausgebaut wurde (sofern nicht anders ausdrücklich genannt).
- Die Steuerkette / den Steuerringen beim Lockern oder Anziehen der Schrauben der Kurbelwellenriemenscheibe nicht zum Blockieren des Motors verwenden.
- Die Richtung der Kette/des Riemens vor dem Ausbau markieren.
- Die Kurbelwelle langsam und von Hand drehen, dabei die Steuerstellung der Nocken- und Kurbelwelle immer wieder überprüfen.
- Die Kurbelwellen und Nockenwellen dürfen nur gedreht werden, wenn der Kettenantriebsmechanismus vollständig eingebaut ist.
- Die Kurbelwelle nicht über die Nockenwelle oder andere Zahnräder drehen.
- Die Zünd- oder Glühkerze entfernen, um die Kurbelwelle einfacher drehen zu können.
- Die Synchronisation der Dieseleinspritzpumpe nach dem Kettenwechsel überprüfen.
- Alle Anzugsdrehmomente einhalten.



5 018341 040833 >



recycle
When you have finished with
this tool, please recycle it.

www.lasertools.co.uk



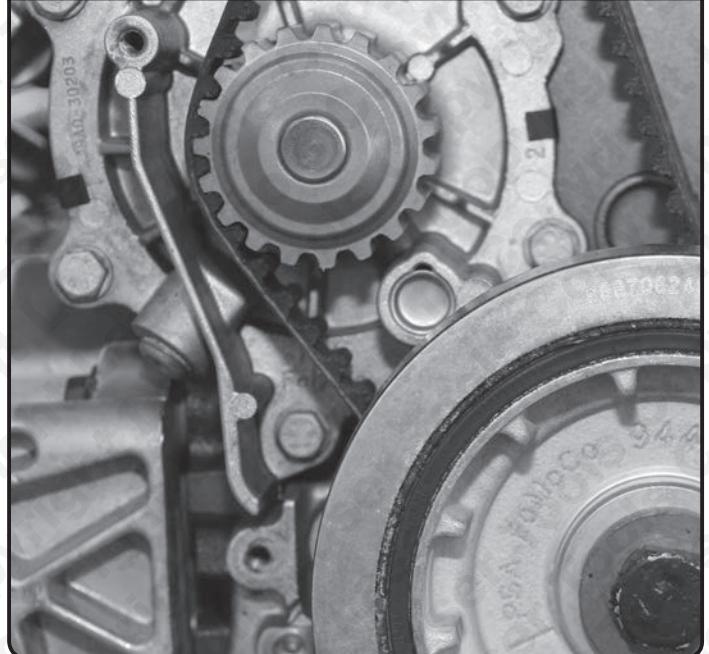
Distributed by The Tool Connection Ltd
Kineton Road, Southam, Warwickshire CV47 0JR
T: +44 (0) 1926 815000 F: +44 (0) 1926 815988
info@toolconnection.co.uk www.toolconnection.co.uk

www.lasertools.co.uk

LASER®

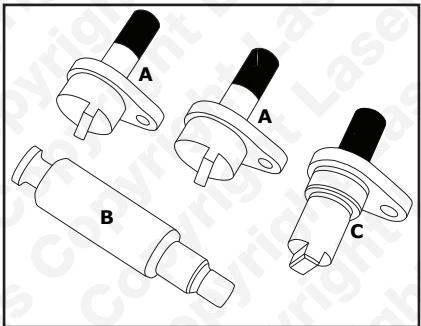
Motoreinstell-Werkzeuge

Volkswagen Audi Group
1.2 | 3 Cyl. - 6v | 12v



www.lasertools.co.uk

Inhalt



Ref	Code	Oem Ref.	Beschrijving
A	C291	T10123	Absteckdorn Nockenwelle (2-tig.) 12v
B	C292	T10121	Absteckdorn Kurbelwelle 6v 12v
C	C293	T10120	Absteckdorn Nockenwelle 6v

Anwendung

Marke	Modell	Jahr
Seat	Cordoba	2002 - 08
	Ibiza MkIV	2002 - 09
	Ibiza MkV	2008 - 15
	Toledo	2012 - 15
	Fabia	2002 - 07
Skoda	Fabia II	2007 - 15
	Praktik	2007 - 15
	Rapid	2012 - 15
	Roomster	2006 - 15
	Fox	2005 - 12
Volkswagen	Polo MkIV	2002 - 09
	Polo MkV	2010 - 14

Style	Motorcode
1.2 6V	AWY, BBM, BMD, CHFA, CHFB
1.2 12V	AZQ, BME, BXV, BZG, CEVA, CGPA, CGPB, CGPC

Gebrauchsanleitung

Motoreinstell-Werkzeuge

Dieses Werkzeuge für der einstellt der Motoren auf VAG 1,2, mit 3 zylinder 6v Motorcode AWY & BMD und 12v. Motorcode AZQ und BME.

Bedienungsanleitung – Stets im Bedienungshandbuch des Fahrzeugherstellers bzw. in einer geeigneten, firmeneigenen Betriebsanleitung nachschlagen.

Achtung – Falsche oder phasenverschobene Motorsteuerung kann die Ventile beschädigen. Es wird daher immer empfohlen, den Motor langsam von Hand durchzudrehen und die Einstellungen der Nockenwelle sowie der Kurbelwelle neu zu kontrollieren.

Für motorkennbuchstabe AZQ,
BME Bauen sie verschlussdeckel im
Nockenwellengehäuse aus (siehe Pfeile).
Die NW-Absteckdorne **A** müssen sich leicht
in die Nockenwellen stecken lassen. Für
motorkennbuchstabe AWY, BMD Bauen sie
den halbleger aus. Der NW-Absteckdorn
B muss sich leicht in die Nockenwelle stecken
lassen.

Kurbelwelle an der Befestigungsschraube
der Riemenscheibe in Motordrehrichtung
drehen bis in der Bohrung für den Halbleger
die Nut der NW erscheint (MC AWY, BMD)
bzw. die Nuten waagerecht stehen (MC AZQ,
BME) Jetzt die Kurbelwelle mit dem KW-
Absteckdorn arretieren.

Lässt sich der KW-Absteckdorn nicht
eintecken entfernen Sie die Nockenwellen-
Absteckdorne. Drehen sie Kurbelwelle 360° in
motordrehrichtung und wiederholen
sie den vorgang.

Lassen sich die Fixierwerkzeuge nicht
einsetzen : Stellen sie die Steuerzeiten nach
herstellerangaben ein.

Lassen sich beide Fixierwerkzeuge einsetzen
: Entfernen sie die werkzeuge und bauen
verschlussdeckel und geber wieder ein.

